

Ⓓ	<b>DUSCHOLUX Whirlpool CPL 3</b> Bedienungsanleitung	3 - 8
ⒼⒷ	<b>DUSCHOLUX Whirlpool CPL 3</b> Operation Manual	9 - 14
Ⓕ	<b>La Balnéothérapie DUSCHOLUX CPL 3</b> Mode d'emploi	15 - 20
Ⓘ	<b>DUSCHOLUX Vasca idromassaggio CPL 3</b> Istruzioni di Funzionamento	21 - 26
Ⓔ	<b>Hidromasaje DUSCHOLUX CPL 3</b> Instrucciones para el hidromasaje	27 - 32
ⒶⒻ	<b>DUSCHOLUX Whirlpool CPL 3</b> Gebruiksaanwijzing	33 - 38
⒫	<b>Hydromasaż CPL 3</b> masażowo-parowej	39 - 44



# DUSCHOLUX Whirlwanne CPL 3

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres DUSCHOLUX Whirlpools. Sie haben sich für ein Produkt entschieden, das Ihnen höchste Qualität, absolute Sicherheit und größtmöglichen Bedienkomfort garantiert.

Um alle Funktionen optimal nutzen zu können, sollten Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Whirlpools diese Bedienungsanleitung lesen.

## Inhaltsverzeichnis

I.	Vor der Benutzung .....	4
II.	Die Folientastatur .....	4
III.	Das Bodensystem .....	5
IV.	Das Jet-System .....	5
V.	Die Luftbeimischung zum Jet-System .....	5
VI.	Der Unterwasserscheinwerfer (Option) .....	6
VII.	Nach der Benutzung .....	6
VIII.	Desinfektion und Reinigung .....	6
IX.	Das Desinfektionsmittel .....	7
X.	Die UV Desinfektion .....	7

## I. Vor der Benutzung

Schalten Sie den Netztrennschalter ein.

Füllen Sie soviel Wasser in den Whirlpool, daß der Wasserstand mindestens 4 cm über der höchstgelegenen Jet-Düse, bzw. dem Unterwasserscheinwerfer liegt.

Wir empfehlen eine Wassertemperatur zwischen 35°C und 38°C.

Weitere Informationen zur Wassertemperatur und der optimalen Dauer eines Whirlbades finden Sie in der Broschüre „Das A - Z der Hydrotherapie“.

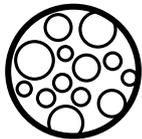
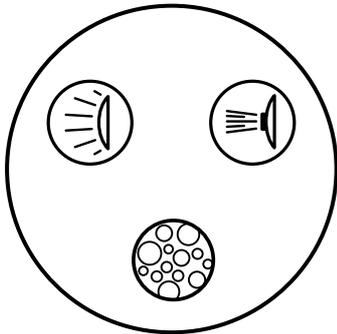
Der Whirlpool kann nun benutzt werden.

### **ACHTUNG:**

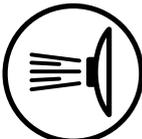
*Der Whirlpool ist gegen Fehleinschalten elektronisch gesichert. Die Aggregate können nur bei ausreichend hohem Wasserstand eingeschaltet werden.*

Beschränken Sie die Füllhöhe des Whirlpools, so daß ein eventuelles Überschwappen von Wasser, beim Betrieb der Aggregate, über den Wannенrand hinaus, vermieden wird.

## II. Die Folientastatur



**schaltet das Bodensystem ein, aus  
und  
in den Intervallbetrieb**



**schaltet das Jet-System ein, aus  
und  
in den Intervallbetrieb**



**schaltet den  
Unterscheinwerfer  
ein / aus**

### III. Das Bodensystem

Das Bodensystem massiert den gesamten Körper durch Einleiten von vorgewärmter Luft über die Bodendüsen.

Das Bodensystem wird mit der Taste  gestartet.

Eine erneute Betätigung der Taste  schaltet das Bodensystem in den Intervallbereich.

Eine weitere Betätigung der  Taste schaltet das Bodensystem aus.

### IV. Das Jet-System

Das Jet-System massiert den Körper mit Wasserdruck.

Das Jet-System kann nur bei ausreichendem Wasserstand (ca. 4 cm über der höchstgelegenen Jet-Düse bzw. Unterscheinwerfer) zugeschaltet werden.

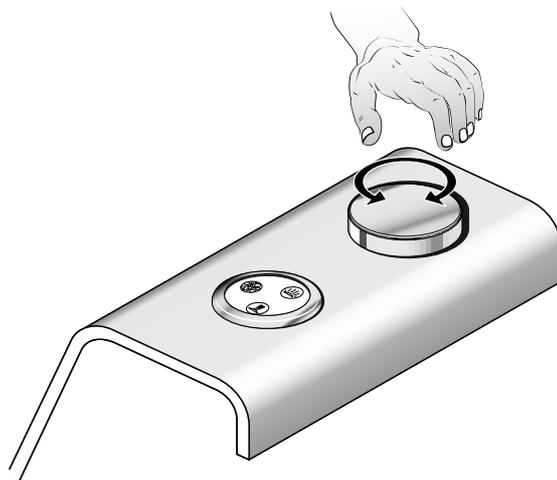
Das Jet-System wird mit der Taste  gestartet.

Eine erneute Betätigung der Taste  schaltet das Jet-System in den Intervallbetrieb.

Eine weitere Betätigung der Taste  schaltet das Jet-System aus.

### V. Die Luftbeimischung zum Jet-System

Sie können dem Jet-Strahl Luft beimischen. Dies bewirkt eine Erhöhung der Massagewirkung. Die Luft wird über das Luftregulierventil angesaugt (Venturi-Effekt) und verschmischt sich in der Jet-Düse mit dem Wasser.



## VI. Der Unterwasserscheinwerfer

Der Unterwasserscheinwerfer ist eine Option.

Der Unterwasserscheinwerfer kann nur bei ausreichendem Wasserstand (ca. 4 cm über der höchstgelegenen Jet-Düse bzw. Unterwasserscheinwerfer) zugeschaltet werden

Der Unterwasserscheinwerfer wird mit der Taste  ein- und ausgeschaltet.

## VII. Nach der Benutzung

Ist der Whirlvorgang beendet, wird das Badewasser durch Öffnen der Ab- und Überlaufgarnitur abgelassen. Über die integrierte Restwasserentleerung wird das gesamte System bis auf einen kleinen Rest entleert.

15 Minuten, nachdem der Wassersensor nicht mehr belegt ist, schaltet das Gebläse für ca. 3 Minuten ein, um die geringen Restwassermengen in die Wanne zu drücken, so daß diese abfließen können.

Wir empfehlen den DUSCHOLUX-Wannenreiniger (Best.-Nr. 699.903200).

## VIII. Desinfektion und Reinigung

Nach dem Whirlvorgang Wanne verlassen, Wasser nicht ablaufen lassen und entsprechend nachstehender Tabelle DUSCHOLUX-Desinfektionsmittel in das Wasser geben.

Anschließend das Jet-System starten und 5 Minuten laufen lassen.

Danach den Whirlpool ausschalten und nach einer Einwirkzeit des Desinfektionsmittels von 30 Minuten das Jet-System nochmals kurz starten, abschalten und die Wanne normal entleeren und reinigen.

Modell	Desinfektionsmittel Zugabe
100N, 110, 111, 130, 180, 181, 311, 311F 403, 460, 461, 500, 510, 520 STW 12, STW 13, STW 14, STW 19, STW 21	60 ml
104N, 112, 113, 113F, 140, 141, 230, 270, 271, 305, 310, 310F, 310G, 320, 320D, 320DV, 320 G, 401, 430, 431, 450, 451, 501, 511, 521, 523, 523F, STW 10, STS 10, STW 11, STS 11, STW 15, STW 18, STW 20, STW 22	80 ml
415, STW 16 300, STW 17 405, 407 330	100 ml 120 ml 140 ml 240 ml

## **IX. Das Desinfektionsmittel**

DUSCHOLUX-Desinfektionsmittel wirkt als Konzentrat „ätzend“ auf Haut und Schleimhaut, beim Verschlucken entsteht Brechreiz! Arzt aufsuchen! Spritzer auf der Haut und in den Augen sofort mit klarem Wasser ausspülen, bei anhaltender Reizung / Rötung Arzt aufsuchen.

Flasche nach jeder Entnahme wieder gut verschließen, für Kinder unerreichbar aufbewahren.

DUSCHOLUX-Desinfektionsmittel enthält Didecyldimethyl-Ammonium-chlorid.

*Beim Arztbesuch zur Diagnostizierung Flasche mit Etikett mitnehmen!*

## **X. Die UV-Desinfektion**

Die UV-Desinfektion ist eine Option, die gewährleistet, daß ohne den Einsatz von chemischen Produkten das Wasser im Whirlpool immer, in Hinblick auf Verkeimung, den Anforderungen der Badewasserverordnung entspricht.

Während des Betriebs des Jet-Systems wird permanent das Wasser entkeimt.

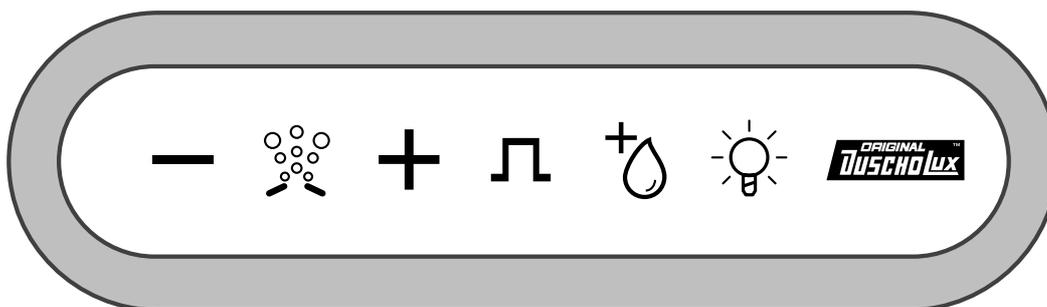
Ⓓ	<b>DUSCHOLUX Whirlpool WP 1+</b> Bedienungsanleitung	3 - 6
ⒼⒷ	<b>DUSCHOLUX Whirlpool WP 1+</b> Directions for use	7 - 10
Ⓕ	<b>La Balnéothérapie DUSCHOLUX WP 1+</b> Instructions de service	11 - 14
Ⓘ	<b>DUSCHOLUX Vasca idromassaggio WP 1+</b> Istruzioni di Funzionamento	15 - 18
Ⓔ	<b>Hidromasaje DUSCHOLUX WP 1+</b> Instrucciones de uso bañera de hidromasaje	19 - 22
Ⓐ	<b>DUSCHOLUX Whirlpool WP 1+</b> Bedieningshandleiding	23 - 26
Ⓟ	<b>Hydromasaż WP 1+</b> masażowo-parowej	27 - 30



# DUSCHOLUX Whirlpool WP 1+

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres DUSCHOLUX Whirlpools. Sie haben sich für ein Produkt entschieden, das Ihnen höchste Qualität, absolute Sicherheit und größtmöglichen Bedienkomfort garantiert.

Um alle Funktionen optimal nutzen zu können, sollten Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Whirlpools diese Bedienungsanleitung lesen.



## Inhaltsverzeichnis

I. Vor der Benutzung . . . . .	4
II. Die Folientastatur. . . . .	4
III. Das Bodensystem . . . . .	5
IV. Der Unterwasserscheinwerfer . . . . .	5
V. Nach der Benutzung . . . . .	5
VI. Desinfektion. . . . .	6
VII. Das Desinfektionsmittel . . . . .	6

## I. Vor der Benutzung

Schalten Sie den Netztrennschalter ein.

Füllen Sie soviel Wasser in den Whirlpool, daß der Wasserstand mindestens 4 cm über dem Unterwasserscheinwerfer liegt.

Wir empfehlen eine Wassertemperatur zwischen 35°C und 38°C.

Weitere Informationen zur Wassertemperatur und der optimalen Dauer eines Whirlbades finden Sie in der Broschüre „Das A - Z der Hydrotherapie“.

Der Whirlpool kann nun benutzt werden.

**ACHTUNG:** *Der Whirlpool ist gegen Fehleinschalten elektronisch gesichert. Die Aggregate können nur bei ausreichend hohem Wasserstand eingeschaltet werden.*

## II. Die Folientastatur



**Bodensystem**  
schaltet das Bodensystem ein bzw. aus



**Bodensystem**  
stärker / schwächer



**Bodensystem**  
Intervall



**Unterwasserscheinwerfer**  
schaltet den Unterwasserscheinwerfer ein / aus

### III. Das Bodensystem

Das Bodensystem massiert den gesamten Körper durch Einleiten von vorgewärmter Luft über die Bodendüsen.

Das Bodensystem wird mit der Taste  gestartet und auch ausgeschaltet.

Die Tasten  und  verändern die Intensität aller Bodendüsen.

Die Taste  schaltet das Bodensystem in den Intervallmodus bzw. wieder in den Normalmodus.

### IV. Der Unterwasserscheinwerfer

Der Unterwasserscheinwerfer kann nur bei ausreichendem Wasserstand (ca. 4 cm über dem Unterwasserscheinwerfer) zugeschaltet werden.

Der Unterwasserscheinwerfer wird mit der Taste  ein- und ausgeschaltet.

### V. Nach der Benutzung

Ist der Whirlvorgang beendet, wird das Badewasser durch Öffnen der Ab- und Überlaufgarnitur abgelassen. Über die integrierte Restwasserentleerung wird das gesamte System bis auf einen kleinen Rest entleert. 15 Minuten, nachdem der Wassersensor nicht mehr belegt ist, schaltet das Gebläse für ca. 3 Minuten ein, um die geringen Restwassermengen in die Wanne zu drücken, so daß diese abfließen können.

Die Whirlwanne ist nach jeder Benutzung zu reinigen.

Wir empfehlen den DUSCHOLUX-Wannenreiniger (Best.-Nr. 699.903200).

## VI. Die Desinfektion

Wenn Sie Ihren Whirlpool desinfizieren möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Verlassen Sie den Whirlpool
2. Whirlpool **nicht** entleeren
3. Betätigen Sie gleichzeitig die Tasten  und 

Die Desinfektionsanlage injiziert nun eine auf den Wanneninhalt abgestimmte Menge Desinfektionsmittel in das abgebadete Wasser.

4. Nun startet der Whirlpool automatisch das Gebläse mehrmals hintereinander
5. Nach einer Wartezeit von 30 Minuten wird das Gebläse wieder mehrmals kurz gestartet
6. Nun können Sie den Whirlpool entleeren und reinigen.

## VII. Das Desinfektionsmittel

DUSCHOLUX-Desinfektionsmittel wirkt als Konzentrat „ätzend“ auf Haut und Schleimhaut, beim Verschlucken entsteht Brechreiz. Arzt aufsuchen! Spritzer auf der Haut und in den Augen sofort mit klarem Wasser ausspülen, bei anhaltender Reizung / Rötung Arzt aufsuchen.

Flasche nach jeder Entnahme wieder gut verschließen, für Kinder unerreichbar aufbewahren.

DUSCHOLUX-Desinfektionsmittel enthält Didecyldimethyl-Ammonium-chlorid.

**Beim Arztbesuch zur Diagnostizierung Flasche mit Etikett mitnehmen!**

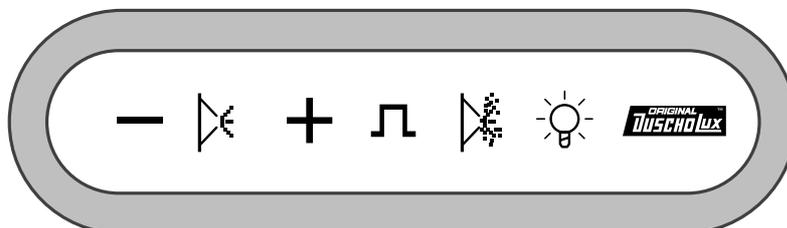
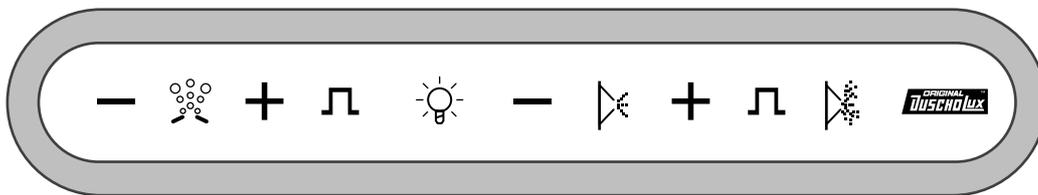
Ⓓ	<b>DUSCHOLUX Whirlpool WP 2+, WP 3+</b> Bedienungsanleitung	3 - 8
ⒼⒷ	<b>DUSCHOLUX Whirlpool WP 2+, WP 3+</b> Directions for use	9 - 14
Ⓕ	<b>La Balnéothérapie DUSCHOLUX WP 2+, WP 3+</b> Instructions de service	15 - 20
Ⓘ	<b>DUSCHOLUX Vasca idromassaggio WP 2+, WP 3+</b> Istruzioni di Funzionamento	21 - 26
Ⓔ	<b>Hidromasaje DUSCHOLUX WP 2+, WP 3+</b> Instrucciones de uso bañera de hidromasaje	27 - 32
ⓃⓁ	<b>DUSCHOLUX Whirlpool WP 2+, WP 3+</b> Bedieningshandleiding	33 - 38
Ⓟ	<b>Hydromasaż WP 2+, WP 3+</b> masażowo-parowej	39 - 44



# DUSCHOLUX Whirlpool WP 2+ und WP 3+

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres DUSCHOLUX Whirlpools. Sie haben sich für ein Produkt entschieden, das Ihnen höchste Qualität, absolute Sicherheit und größtmöglichen Bedienkomfort garantiert.

Um alle Funktionen optimal nutzen zu können, sollten Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Whirlpools diese Bedienungsanleitung lesen.



## Inhaltsverzeichnis

I. Vor der Benutzung . . . . .	4
II. Die Folientastatur . . . . .	4 - 5
III. Das Bodensystem . . . . .	5
IV. Das Jet-System . . . . .	6
V. Der Unterwasserscheinwerfer . . . . .	6
VI. Nach der Benutzung . . . . .	7
VII. Desinfektion . . . . .	7

## I. Vor der Benutzung

Schalten Sie den Netztrennschalter ein.

Füllen Sie soviel Wasser in den Whirlpool, daß der Wasserstand mindestens 4 cm über der höchstgelegenen Jet-Düse bzw. dem Unterwasserscheinwerfer liegt.

Wir empfehlen eine Wassertemperatur zwischen 35°C und 38°C.

Weitere Informationen zur Wassertemperatur und der optimalen Dauer eines Whirlbades finden Sie in der Broschüre „Das A - Z der Hydrotherapie“.

Der Whirlpool kann nun benutzt werden.

**ACHTUNG:** *Der Whirlpool ist gegen Fehleinschalten elektronisch gesichert. Die Aggregate können nur bei ausreichend hohem Wasserstand eingeschaltet werden.*

## II. Die Folientastatur

**Bodensystem (nur WP 3+)**



**Bodensystem**  
schaltet das Bodensystem ein bzw. aus



**Bodensystem**  
stärker / schwächer



**Bodensystem**  
Intervall

## Jetsystem



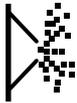
**schaltet das Jet-System  
ein bzw. aus**



**Jet-System  
stärker / schwächer**



**Jet-System  
Intervall**



**Luftbeimischung zum Jet-System  
ein / aus**



**Unterwasserscheinwerfer  
schaltet den Unterwasserscheinwerfer  
ein / aus**

## III. Das Bodensystem

(nur WP 3+)

Das Bodensystem massiert den gesamten Körper durch Einleiten von vorgewärmter Luft über die Bodendüsen.

Das Bodensystem wird mit der Taste  gestartet und auch ausgeschaltet.

Die Tasten **+** und **-** verändern die Intensität aller Bodendüsen.

Die Taste  schaltet das Bodensystem in den Intervallmodus bzw. wieder in den Normalmodus.

## IV. Das Jet-System

Das Jet-System massiert den gesamten Körper mit regulierbarem Wasserdruck.

Das Jet-System wird mit der Taste  gestartet und auch ausgeschaltet.

Das Jet-System kann nur bei ausreichendem Wasserstand (ca. 4 cm über der höchstgelegenen Jet-Düse bzw. Unterwasserscheinwerfer) zugeschaltet werden.

Die Tasten  und  verändern die Intensität aller Jet-Düsen.

Die Taste  schaltet das Jet-System in den Intervallmodus bzw. wieder in den Normalmodus.

Sie können dem Jet-Strahl Luft beimischen. Dies bewirkt eine Erhöhung der Massagewirkung.

Die Taste  bewirkt, daß Luft angesaugt (Venturi Effekt) wird, und sich in der Jet-Düse mit dem Wasser verschmischt.

## V. Der Unterwasserscheinwerfer

Der Unterwasserscheinwerfer kann nur bei ausreichendem Wasserstand ( ca. 4 cm über der höchstgelegenen Jet-Düse bzw. Unterwasserscheinwerfer) zugeschaltet werden.

Der Unterwasserscheinwerfer wird mit der Taste  ein- und ausgeschaltet.



## **VI. Nach der Benutzung**

Ist der Whirlvorgang beendet, wird das Badewasser durch Öffnen der Ab- und Überlaufgarnitur abgelassen. Über die integrierte Restwasserentleerung wird das gesamte System bis auf einen kleinen Rest entleert.

15 Minuten, nachdem der Wassersensor nicht mehr belegt ist, schaltet das Gebläse (nur bei WP 3+) für ca. 3 Minuten ein, um die geringen Restwassermengen in die Wanne zu drücken, so daß diese abfließen können.

Die Whirlwanne ist nach jeder Benutzung zu reinigen. Wir empfehlen den DUSCHOLUX-Wannenreiniger (Best.-Nr. 699.903200).

## **VII. Desinfektion**

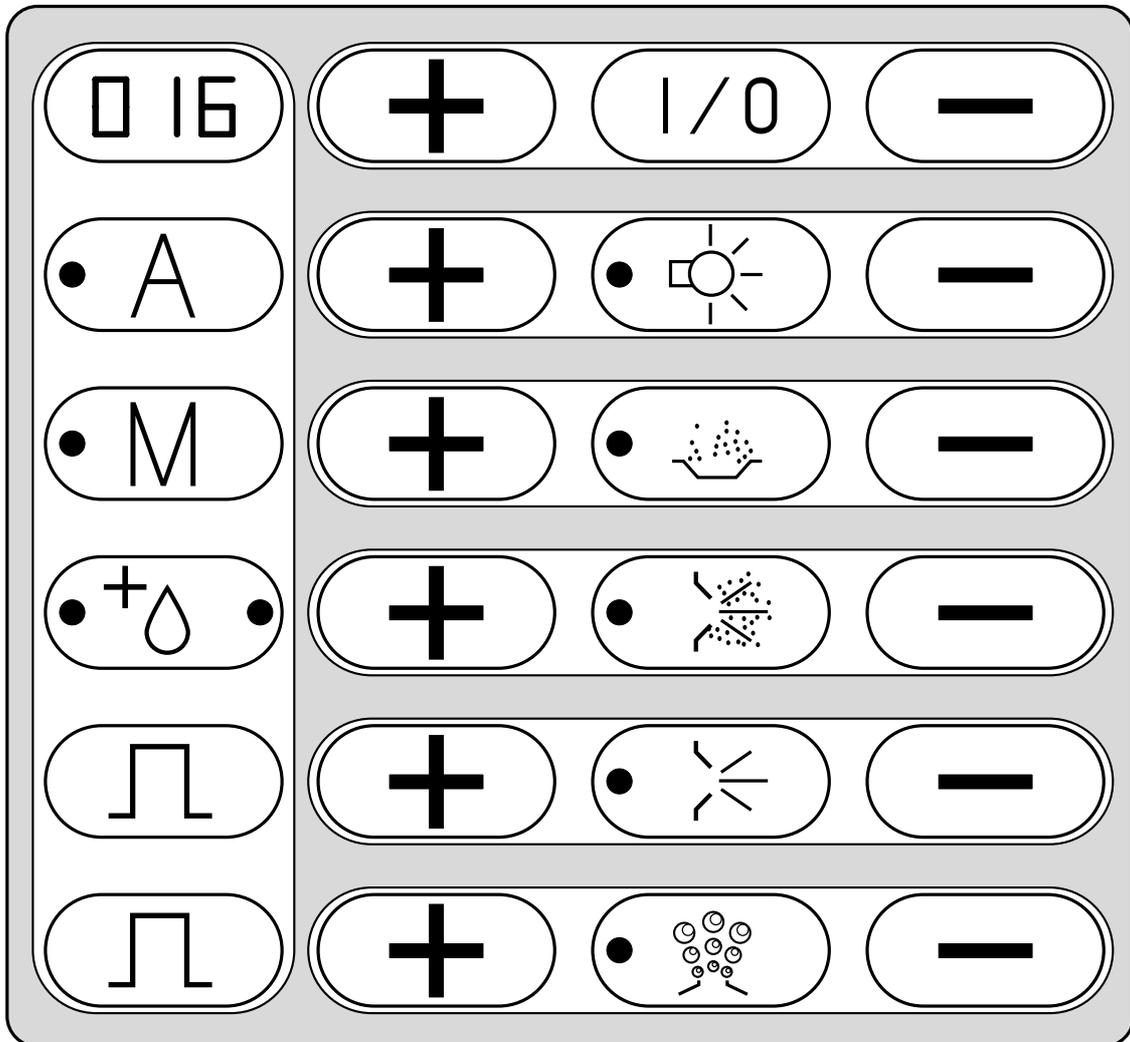
Ihr Whirlpool verfügt über eine UV-Desinfektionsanlage.

Diese Desinfektionsanlage desinfiziert während des Betriebs des Jet-Systems permanent das Wasser im Whirlpool.

Ⓓ	<b>WP 4+ und WP 6</b> Bedienungsanleitung	3 - 14
ⒼⒷ	<b>WP 4+ and WP 6</b> Operation Manual	15 - 26
Ⓕ	<b>WP 4+ et WP 6</b> Mode d'emploi	27 - 38
Ⓘ	<b>WP 4+ / WP 6</b> Istruzioni di Funzionamento	39 - 50
Ⓔ	<b>WP 4+ y WP 6</b> Instrucciones de uso	51 - 62
ⓃⓁ	<b>WP 4+ / WP 6</b> Gebruiksaanwijzing	63 - 74
Ⓟ	<b>Instrukcja obsługi wanny z hydromasażem seri WP 4+ i WP 6</b> masażowo-parowej	75 - 86



# Benutzerhandbuch WP 4+ und WP 6



Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres DUSCHOLUX Whirlpools. Sie haben sich für ein Produkt entschieden, das Ihnen höchste Qualität, absolute Sicherheit und größtmöglichen Bedienkomfort garantiert.

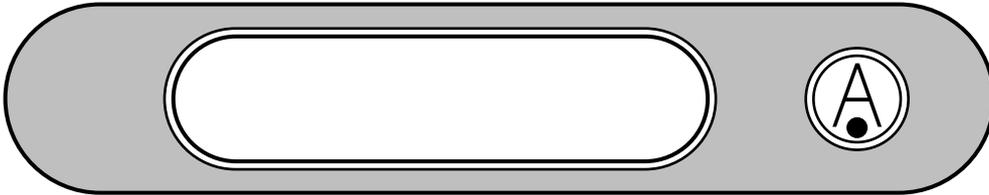
Um alle Funktionen optimal nutzen zu können, sollten Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Whirlpools dieses Handbuch lesen.

# Inhaltsverzeichnis

I.	Grundsätzliches zum Betrieb des Whirlpool	5
II.	Vor der Benutzung	6
II.1	Das Vorspülen	6
II.2	Die UV-Desinfektion	7
III.	Automatik- und Massageprogramm	7
III.1	Das Automatikprogramm	7
III.2	Das Massageprogramm	8
IV.	Individualmodus	9
IV.1	Der Timer	9
IV.2	Der Unterwasserscheinwerfer / Farbwechsler	10
IV.3	Die Temperaturregelung (Heizung)	11
IV.4	Die Luftbeimischung zum Jet-System (Pulsator)	12
IV.5	Das Jet-System	12
IV.6	Das Bodensystem WP 4+	13
IV.7	Das Bodensystem WP 6	13
V.	Nach der Benutzung	14
V.1	Reinigung und Ausblasen	14
V.2	Das Nachspülen	14

## I. Grundsätzliches zum Betrieb des Whirlpool

Ihr Whirlpool verfügt über ein ausfahrbares Bedienterminal.  
Zum Ausfahren des Terminals drücken Sie einmal kurz auf den ausfahrbaren Teil des Terminals.

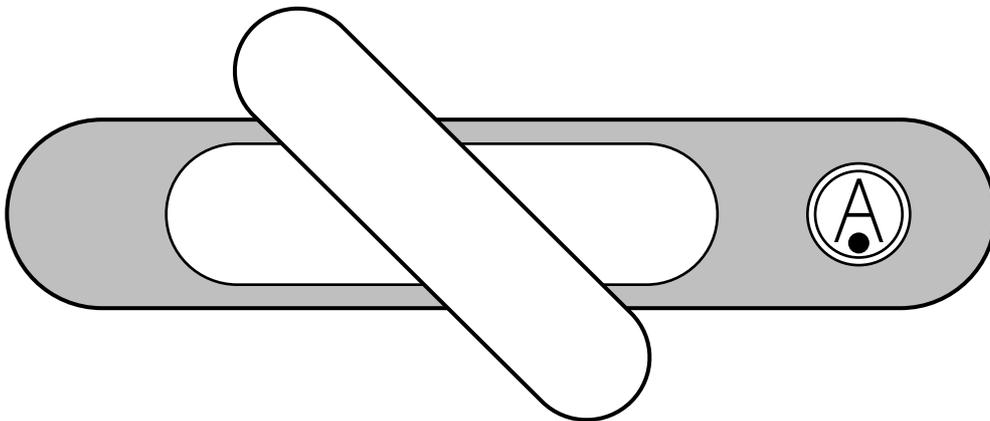


*Neutralposition*

Das Terminal kann nur eingefahren werden, wenn es sich in der „Neutralposition“ befindet.

Zum Einfahren des Terminals drücken Sie dieses in die untere Position, dort rastet es ein.

Ist der Netztrennschalter eingeschaltet, so leuchtet eine grüne LED in der Bedientaste für das Terminal und das Display in der Tastatur zeigt entweder die Timervorgabe oder die Wassertemperatur an.



Im ausgefahrenen Zustand kann das Terminal zum Benutzer gedreht werden (max.  $\pm 170^\circ$ ).

Nach der Benutzung sollten Sie das Terminal einfahren und den allpoligen Netztrennschalter ausschalten.

Das Terminal kann während des Whirlvorgangs jederzeit ein- und ausgefahren werden.

Passen Sie die Leistung der einzelnen Aggregate der Füllhöhe des Whirlpools an, so daß ein eventuelles Überschwappen von Wasser über den Wannенrand hinaus vermieden wird.

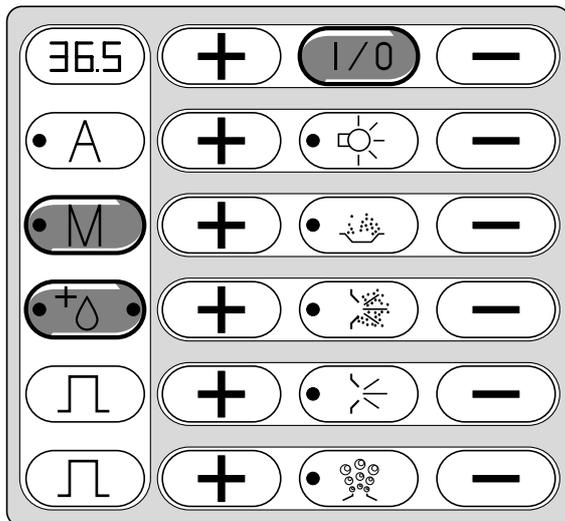
## II. Vor der Benutzung

Schalten Sie den Netztrennschalter ein.  
Sie können die komplette Verrohrung Ihres Whirlpools vorspülen. Dies empfehlen wir Benutzern mit sehr empfindlicher Haut.

### II.1 Das Vorspülen

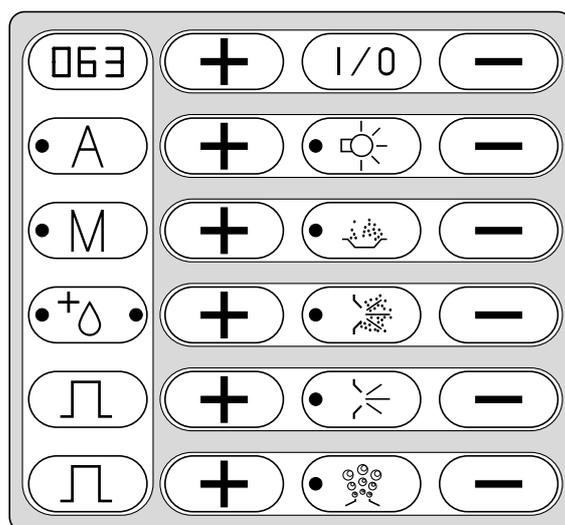
Terminal herausfahren. Taste **1/0** betätigen.

Die Taste schaltet von Timervorgabe auf Temperatur.



Taste **+•** und Taste **•M** gleichzeitig betätigen.

Die Anzeige schaltet auf die Zeitvorgabe für den Spülvorgang.



Schließen Sie den Wannenablauf. Füllen Sie soviel Wasser in den Whirlpool, bis ein akustisches Signal ertönt. Der Spülvorgang beginnt nun automatisch. Nach Beendigung des Spülvorgangs öffnen Sie den Wannenablauf. Der Whirlpool kann nun normal benutzt werden.

## II.2 Die UV - Desinfektion

Ihr Whirlpool verfügt serienmäßig über ein leistungsfähiges UV-Desinfektionssystem. Während des Betriebs des Jet-Systems wird das Badewasser permanent desinfiziert.

## III. Automatik- und Massageprogramm

Ihr Whirlpool verfügt über ein Automatik- und ein Massageprogramm. Diese Programme steuern nach rheologischen Gesichtspunkten eine definierte Folge der Whirlfunktionen.

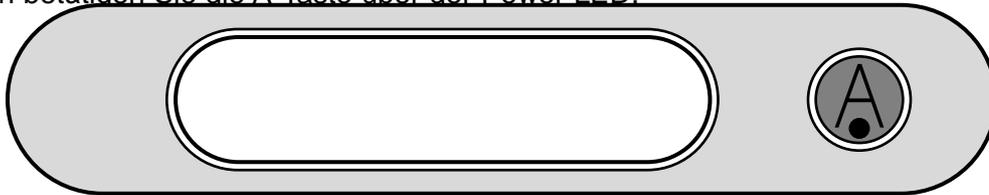
Das Automatikprogramm dient der Entspannung, das Massageprogramm der Anregung.

### III.1 Das Automatikprogramm

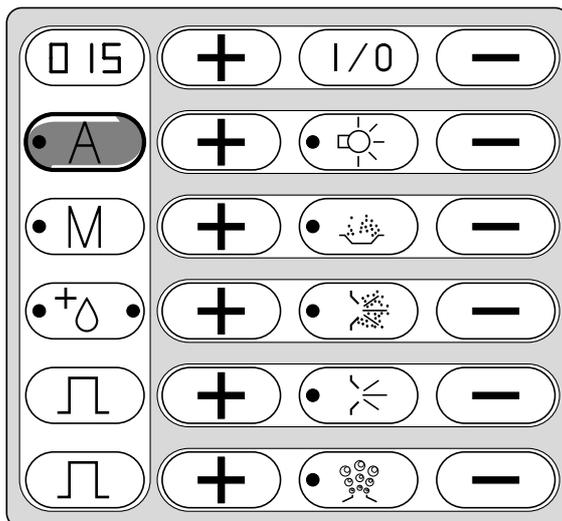
Schalten Sie den allpoligen Netztrennschalter ein.

Füllen Sie den Whirlpool bis ca. 4 cm über die höchstgelegene Jet-Düse (bzw. den Unterwasserscheinwerfer, falls dieser höher als die Jet-Düsen eingebaut ist).

Nun betätigen Sie die A-Taste über der Power LED.



Alternativ können Sie auch wie folgt vorgehen: Terminal herausfahren



Betätigen Sie die Taste 

Das Automatikprogramm startet.

Die Dauer des Automatikprogramms beträgt ca. 15 Minuten.

Sie können das Automatikprogramm jederzeit abbrechen.

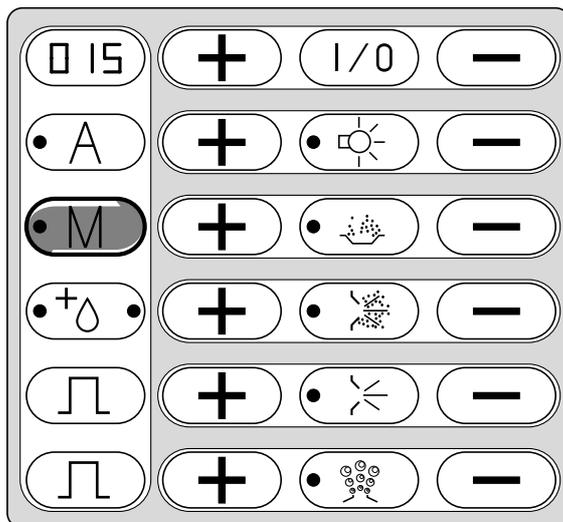
Zum Abbrechen des Automatikprogramms betätigen Sie die Taste 

Nach Ablauf (oder Abbruch) des Automatikprogramms geht der Whirlpool in den Timermodus zurück. Der Ablauf des Automatikprogramms kann vom Benutzer nicht beeinflusst werden (Ausnahme: Abbruch des Automatikprogramms).

## III.2 Das Massageprogramm

Schalten Sie den allpoligen Netztrennschalter ein.  
Füllen Sie den Whirlpool bis ca. 4 cm über die höchstgelegene Jet-Düse (bzw. den Unterwasserscheinwerfer, falls dieser höher eingebaut ist als die Jet-Düsen).

Terminal herausfahren



Betätigen Sie die Taste  .

Das Massageprogramm startet.  
Die Dauer des Massageprogramms beträgt ca. 15 Minuten.  
Sie können das Massageprogramm jederzeit abbrechen.

Zum Abbrechen des Massageprogramms betätigen Sie die Taste .

Nach Ablauf (oder Abbruch) des Massageprogramms geht der Whirlpool in den Timermodus zurück.  
Der Ablauf des Massageprogramms kann vom Benutzer nicht beeinflusst werden (Ausnahme: Abbruch des Massageprogramms).

## IV. Individualmodus

### IV.1 Der Timer

Der Timer hilft Ihnen, die Dauer Ihres Whirlvergnügens automatisch zu regeln. Sie können eine Zeitvorgabe von 1 - 30 Minuten in Schritten von einer Minute vorgeben. Der Vorgabewert beträgt 15 Minuten.

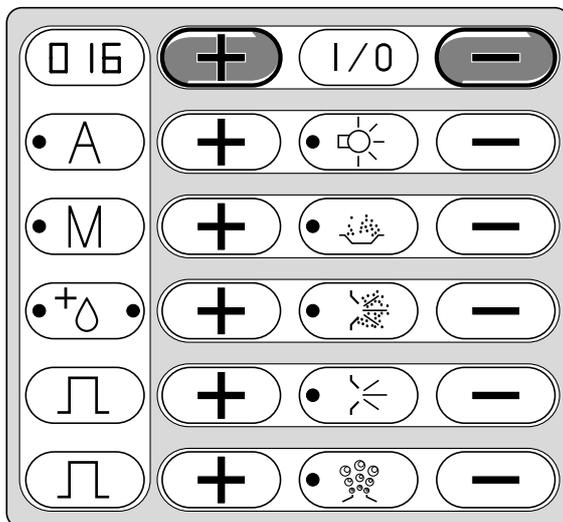
Sie sollten die Zeitvorgabe für Ihr Whirlbad von der gewünschten Wassertemperatur abhängig machen.

Achtung! Die Temperaturanzeige hat beim Betrieb des Jet-Systems die höchste Genauigkeit (das Wasser strömt permanent am Temperaturfühler vorbei).

In der einschlägigen Literatur gibt es verschiedene Ausarbeitungen zu diesem Themenkreis. Grundsätzlich ist zu sagen, daß eine höhere Wassertemperatur die optimale Dauer des Whirlbades verkürzt. Das Absenken der Wassertemperatur ermöglicht eine Verlängerung des Whirlvorgangs.

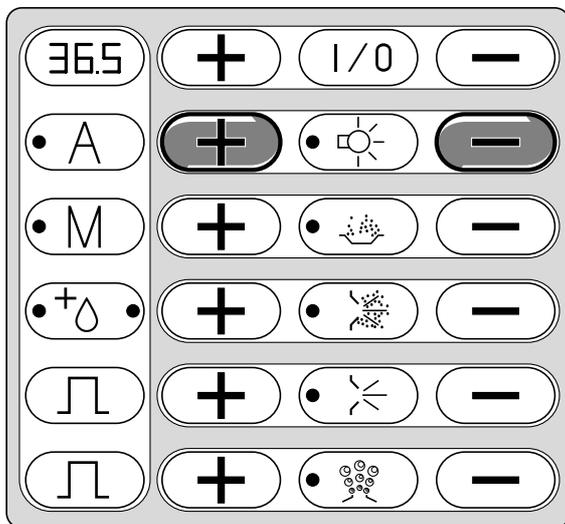
Es hat sich gezeigt, daß eine Wassertemperatur von ca. 36,5°C und eine Whirldauer von 15 Minuten von den meisten Benutzern als optimal empfunden wird.

Sie können die Zeitvorgabe mit den Tasten  und  verändern.



Nach dem Bestätigen der Zeitvorgabe mittels der Taste  erscheint die aktuelle Wassertemperatur im Display, und der Whirlpool befindet sich im Individualmodus (d.h. Sie können alle Aggregate nach Wunsch zu- und abschalten, bzw. regeln).

## IV.2 Der Unterwasserscheinwerfer / Farbwechsler



Sowohl der Unterwasserscheinwerfer, wie auch der Farbwechsler ist eine Option. Diese Komponenten können nur bei ausreichendem Wasserstand (ca. 4 cm über der höchstgelegenen Jet-Düse bzw. Unterwasserscheinwerfer) zugeschaltet werden.

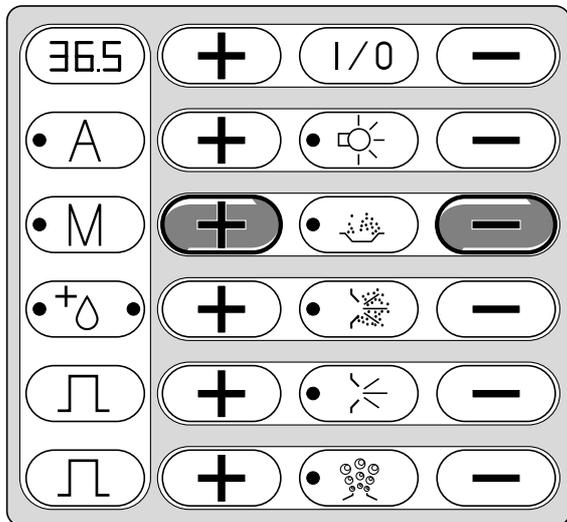
Der Unterwasserscheinwerfer / Farbwechsler wird mit der Taste  ein- und ausgeschaltet.

Zum Verändern der Farbe (des Unterwasserscheinwerfers) betätigen Sie die Tasten  oder  (dies ist nur beim Farbwechsler möglich).

Farben haben einen nicht zu unterschätzenden Einfluß auf die Stimmung und das Wohlbefinden von Menschen.

Der Farbwechsler ermöglicht es Ihnen, diese Effekte zu nutzen und die wohltuende Wirkung Ihres DUSCHOLUX-Whirlpools weiter zu erhöhen.

### IV.3 Die Temperaturregelung (Heizung)



Die Heizung ist beim WP 4+ eine Option. Der WP 6 verfügt serienmäßig über eine Heizung. Die Heizung kann nicht kurzfristig aus kaltem Leitungswasser warmes Badewasser machen. Dies ist aus physikalischen Gründen unmöglich!

Die Aufgabe der Heizung ist es, die Temperatur des Badewassers für die Zeit des Whirlens konstant auf dem von Ihnen vorgegebenen Wert zu halten.

Die Heizung wird mit der Taste  ein- und ausgeschaltet.

Die Tasten  und  verändern den Vorgabewert.

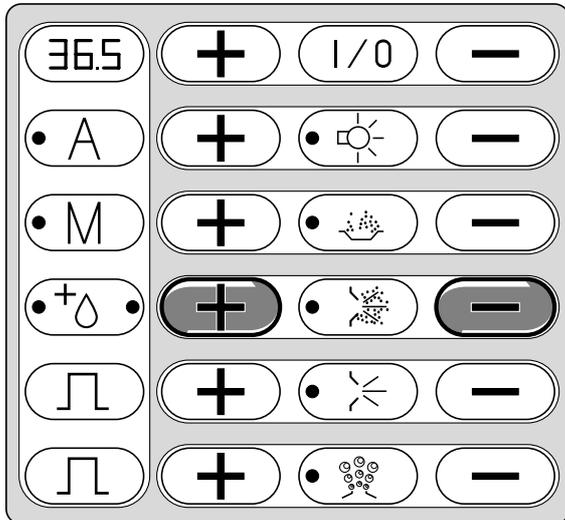
(Während der Einstellung ist der Vorgabewert im LED Display sichtbar, nach erfolgter Einstellung wechselt die Anzeige wieder auf die aktuelle Wassertemperatur).

Das Jet-System wird automatisch gestartet, wenn die Heizung eingeschaltet wird.

Die Heizung wird automatisch abgeschaltet, wenn das Jet-System abgeschaltet wird.

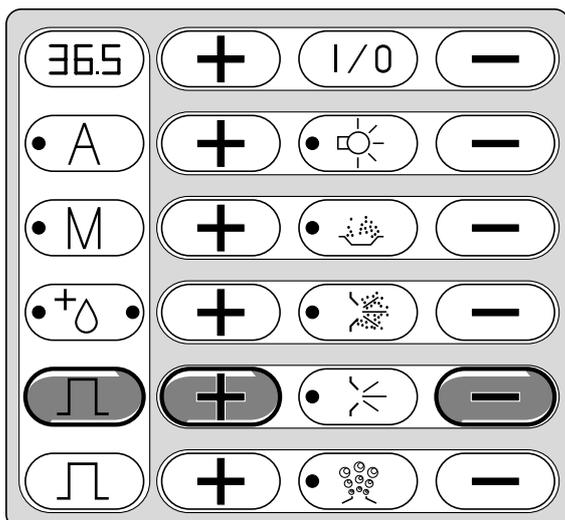
Ein Betrieb der Heizung ohne das Jet-System ist nicht möglich.

#### IV.4 Die Luftbeimischung zum Jet-System (Pulsator)



Sie können dem Jet-System Luft beimischen. Dies erhöht die Massagewirkung. Das Einschalten der Luftbeimischung (Pulsator) erfolgt durch Betätigen der Taste . Die Tasten  und  verändern die Pulsatorfrequenz der Luftbeimischung. Das Jet-System wird automatisch gestartet, wenn die Luftbeimischung eingeschaltet wird. Die Luftbeimischung wird automatisch abgeschaltet, wenn das Jet-System abgeschaltet wird. Ein Betrieb der Luftbeimischung ohne das Jet-System ist nicht möglich.

#### IV.5 Das Jet-System

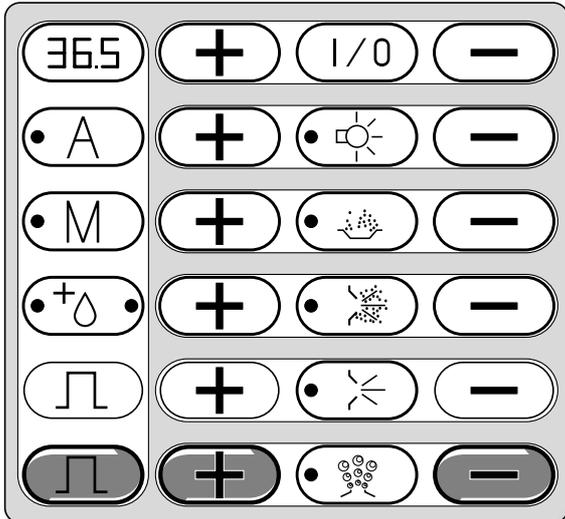


Das Jet-System massiert den gesamten Körper mit stufenlos regulierbarem Wasserdruck. Das Jet-System wird mit der Taste  gestartet. Die Tasten  und  verändern die Drehzahl der Pumpe und somit die Intensität aller Jet-Düsen.

Eine weitere Erhöhung der Massagewirkung ist durch das Zuschalten des Pulsators (siehe Kapitel IV.4) zu erreichen.

Durch Betätigen der (⏏) Taste wird das Jet-System in den Intervallmodus geschaltet (rhythmisches Ein- und Ausschalten der Pumpe).

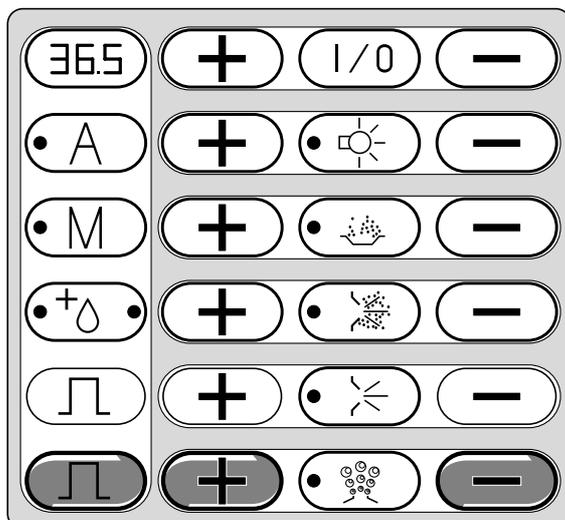
#### IV.6 Das Bodensystem WP 4+



Das Bodensystem massiert den gesamten Körper durch Einleiten von vorgewärmter Luft über die Bodendüsen. Das Bodensystem wird mit der Taste (•🌀) gestartet. Die Tasten (+) und (-) verändern die Drehzahl des Gebläses und somit die Intensität aller Bodendüsen.

Durch Betätigen der Taste (⏏) wird das Luftsystem in den Intervallmodus geschaltet (Rhythmisches Ein- und Ausschalten des Gebläses).

#### IV.7 Das Bodensystem WP 6



Das Bodensystem massiert den gesamten Körper durch Einleiten von Wasser und vorgewärmter Luft über die Bodendüsen.

Das Bodensystem wird mit der Taste (•🌀) gestartet.

Die Tasten (+) und (-) verändern die Intensität der Massage.

Durch Betätigen der (⏏) Taste wird das Bodensystem in den Intervallmodus geschaltet.

## V. Nach der Benutzung

### V.1 Reinigung und Ausblasen

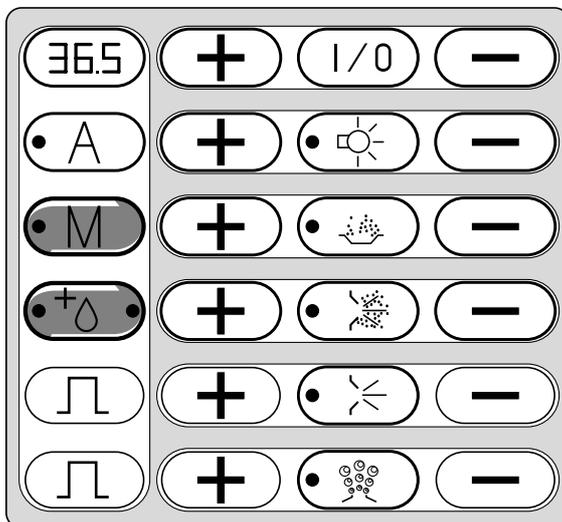
Entleeren Sie den Whirlpool. 15 Minuten später startet ein automatisches Ausblasprogramm zum Trocknen der Systeme.

Nun können Sie den Whirlpool reinigen. Wir empfehlen zur Reinigung des Whirlpools den „Duscholux-Wannenreiniger“, den Sie über den Sanitärfachhandel beziehen können.

### V.2 Das Nachspülen

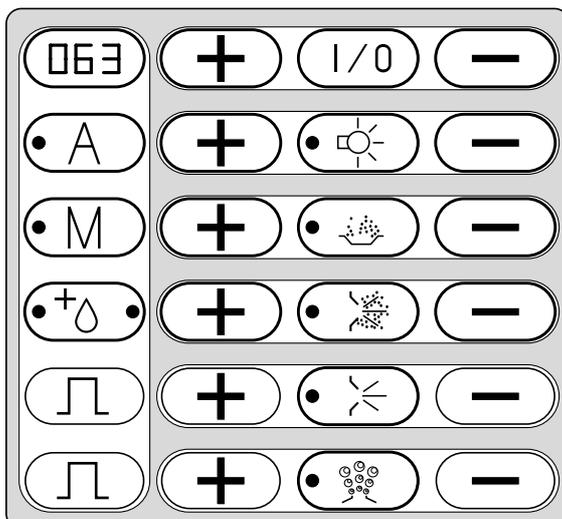
Terminal herausfahren. Taste  betätigen.

Die Anzeige schaltet von Timervorgabe auf Temperatur.



Taste  und Taste  gleichzeitig betätigen.

Die Anzeige schaltet auf die Zeitvorgabe für den Spülvorgang.



Schließen Sie den Wannenablauf.

Füllen Sie soviel Wasser in den Whirlpool, bis ein akustisches Signal ertönt. Der Spülvorgang beginnt nun automatisch.

Nach Beendigung des Spülvorgangs öffnen Sie den Wannenablauf.

**DUSCHOLUX Niederlassungen und Vertretungen · Branches and representatives · Filiales et représentations · Filiali e rappresentanze · Sucursales y representaciones · Sucursais e distribuições · Vestigingen en vertegenwoordigingen · DUSCHOLUX POLSKA Sp.z oo. PRZEDSTAWICIELSTWC**

**DUSCHOLUX GmbH (Deutschland)**

Postfach 1163 · D-69191 Schriesheim  
Tel. 00 49 / 0 62 03 / 1 02 - 0  
Fax 00 49 / 0 62 03 / 10 23 90

**DUSCHOLUX FRANCE - Paris (Frankreich)**

1, rue Ampère · B.P. No. 70  
Z.I. de la Grande Couture  
F-95503 Gonesse Cedex  
Tel. 0 0 33 / 1 39 87 52 00 · Fax 00 33 / 1 39 85 01 34

**SHOWERLUX U.K. Ltd. (Grossbritannien)**

Sibree Road · Coventry  
West Midlands CV3 4EL · Great Britain  
Tel. 00 44 / 24 76 63 94 00  
Fax 00 44 / 24 76 30 54 57

**SHOWERLUX (Cork) Ltd. (Irland)**

Castle Road 10 · Little Island (Cork Ireland)  
Tel. 0 03 53 / 2 14 35 39 04  
Fax 0 03 53 / 2 14 35 36 08

**DUSCHOLUX ITALIANA S.r.l. (Italien)**

Zona Industriale Isarco · I - 39043 Chiusa - Laion  
Tel. 00 39 / 04 72 84 75 85  
Fax 00 39 / 04 72 84 72 71

**DUSCHOLUX S.A. (Luxembourg)**

Rue d'Uebersyren · L - 6930 Mensdorf  
Tel. 0 03 52 / 7 70 72 11 · Fax 0 03 52 / 77 07 17

**DUSCHOLUX GmbH & Co. KG (Österreich)**

Am Kirchenholz 2 · A - 4063 Hörsching  
Tel. 00 43 / 7 22 17 08 · Fax 00 43 / 72 21 70 83 00

**DUSCHOLUX AG (Schweiz)**

C.F.L.-Lohnerstraße 30 · CH - 3645 Gwatt -Thun  
Tel. 00 41 / 3 33 34 41 11  
Fax 00 41 / 3 33 34 43 35

**DUSCHOLUX Ibérica S.A. (Spanien)**

Sector A, Calle 60, Numero 20  
(Zona Franca) · E - 08040 Barcelona  
Tel. 00 34 / 9 32 23 44 44  
Fax 00 34 / 9 32 23 45 54

**NV DUSCHOLUX BELGIUM SA (Belgien)**

E40 Business Park · Sterrebeekstraat 181 C1-C2  
B - 1930 Zaventem / Brussels  
Tel. 00 32 / 27 15 20 80  
Fax 00 32 / 27 25 56 36

**DUSCHOLUX NEDERLAND B.V.**

Hagenweg 1 F · NL - 4131 LX Vianen  
Postbus 143 · NL - 4130 EC Vianen  
Tel. 00 31 / 3 47 32 30 00  
Fax 00 31 / 3 47 32 07 79  
Technische dienst Tel. 0031 / 3 47 32 30 20  
Verkoopafdeling Tel. 0031 / 3 47 32 30 23

**DUSCHOLUX SUOMI NOVASOL OY (Finnland)**

Hakkilankaari 7 b  
SF - 01380 Vantaa  
Tel. 0 03 58 / 9 / 8 38 60 10  
Fax 0 03 58 / 9 / 83 86 01 11

**DUSCHOLUX NORGE**

**VVS MARKETING AS (Norwegen)**

Syretannet 41 · Postboks 4133  
N - 3048 Drammen  
Tel. 00 47 / 32 27 60 70  
Fax 00 47 / 32 27 60 99

**DUSCHOLUX SVERIGE**

**VVS MARKETING AB (Schweden)**

Sjövisbacken 10  
S - 117 43 Stockholm  
Tel. 08 / 7 09 00 99  
Fax 08 / 7 09 00 99

**SHOWERLUX S.A. (PTY) Ltd. (Südafrika)**

Corner Director Road & Belgrade Ave  
Aeroport Industrial Estate · Gauteng  
Tel. 00 27 / 1 19 74 -12 75  
Fax 00 27 / 1 19 74 - 60 75

**DUSCHOLUX (Siam) Ltd. (Thailand)**

Chonburi Industrial Estate (Bowin)  
No. 359 Moo 6, Highway 331 · K.M. 91  
Amphur Sriracha, Chonburi 20230  
Thailand  
Tel. 00 66-38-34 58 68-71  
Fax 00 66-38-34 58 72

**DUSCHOLUX Polska Sp.z.oo.**

Jablonowo /k. Warszawy  
05-552 Wólka Kosowska  
Tel. 00 48 / 22 756 13 27  
Fax 00 48 / 22 756 13 28